

## Ti ratana vandanā

namo tassa bhagavato arahato sammā sambuddhassa  
namo tassa bhagavato arahato sammā sambuddhassa  
namo tassa bhagavato arahato sammā sambuddhassa

iti'pi so bhagavā arahaṃ sammāsambuddho  
vijjācaraṇasampanno sugato  
lokavidū anuttaro purisadammasārathi  
sathā devamanussānaṃ  
buddho bhagavā'ti

buddhaṃ jīvitapariyantaṃ saraṇaṃ gacchāmi

ye ca buddhā atīṭā ca  
ye ca buddhā anāgatā  
paccupannā ca ye buddhā  
ahaṃ vandāmi sabbadā

n'atthi me saraṇaṃ aññaṃ  
buddho me saraṇaṃ varaṃ  
etena saccavajjena  
hotu me jayamaṅgalaṃ

svākkhāto bhagavatā dhammo  
sandiṭṭhiko akāliko ehipassiko  
opanayiko paccataṃ  
veditabbo viññūhī'ti

dhammaṃ jīvitapariyantaṃ saraṇaṃ gacchāmi

ye ca dhammā atīṭā ca  
ye ca dhammā anāgatā  
paccupannā ca ye dhammā  
ahaṃ vandāmi sabbadā

n'atthi me saraṇaṃ aññaṃ  
dhammo me saraṇaṃ varaṃ  
etena saccavajjena  
hotu me jayamaṅgalaṃ

supaṭiṭipanno bhagavato sāvakaśaṅgho  
ujupaṭiṭipanno bhagavato sāvakaśaṅgho  
ñāyapaṭiṭipanno bhagavato sāvakaśaṅgho  
sāmīcipaṭiṭipanno bhagavato sāvakaśaṅgho

yadidaṃ cattāri purisayugāni  
atṭhapurisapuggalā  
esa bhagavato sāvakaśaṅgho

āhuṇeyyo pāhuṇeyyo  
dakkhiṇeyyo  
añjalikaraṇīyo anuttaraṃ  
puññakkhettaṃ lokassā'ti

saṅghaṃ jīvitapariyantaṃ saraṇaṃ gacchāmi

ye ca saṅghā atīṭā ca  
ye ca saṅghā anāgatā  
paccupannā ca ye saṅghā  
ahaṃ vandāmi sabbadā

n'atthi me saraṇaṃ aññaṃ  
saṅgho me saraṇaṃ varaṃ  
etena saccavajjena  
hotu me jayamaṅgalaṃ

## Tervitus kolmele kalliskivile

Au talle, auväärsele, sihilejõudnule, ülimalt täiuslikult virgunule!

Selline ta tõesti on:

auväärne, sihile jõudnud, ülimalt täiuslikult virgunud,  
teadmiste ja oskuste valdaja, õnnelikult vabanenud,  
maailmade tundja,  
parim teejuht neile, kes soovivad oma meelt valitseda,  
jumalate ja inimeste õpetaja,  
auväärne Buddha.

Kogu oma elu lähen Buddha kaitse alla.

Kõiki mineviku buddhasid,  
kõiki tuleviku buddhasid,  
kõiki praeguseid buddhasid  
austan lakkamatult.

Millelegi muule ma ei toetu –  
Buddha on minu ülim kaitse.  
Selle tõe väe läbi  
olgu õnn ja edu minuga!

Hästi selgitatud on Buddha dharma,  
vahetult taibatav, ajatult tõene,  
isiklikult uurima kutsuv, edasiviiv,  
selline, mida targad kogemuslikult mõistavad.

Kogu oma elu lähen dharma kaitse alla.

Kõiki mineviku dharmasid,  
kõiki tuleviku dharmasid,  
kõiki praeguseid dharmasid  
austan lakkamatult.

Millelegi muule ma ei toetu –  
dharma on minu ülim kaitse.  
Selle tõe väe läbi  
olgu õnn ja edu minuga!

Rõõmsalt harjutades edeneb auväärne järgijate sangha,  
hoolikalt harjutades edeneb auväärne järgijate sangha,  
järjekindlalt harjutades edeneb auväärne järgijate sangha,  
õigesti harjutades edeneb auväärne järgijate sangha:

need neli isikute paari,  
kaheksa õilsat isiksust.  
See auväärne järgijate sangha on väärt

austust, külalislahkust,  
annetusi, aupaklikke tervitusi –  
see on võrreldamatu  
headuse allikas maailmale.

Kogu oma elu lähen sangha kaitse alla.

Kõiki mineviku sanghasid,  
kõiki tuleviku sanghasid,  
kõiki oleviku sanghasid  
austan lakkamatult.

Millelegi muule ma ei toetu –  
sangha on minu ülim kaitse.  
Selle tõe väe läbi  
olgu õnn ja edu minuga!